

556045-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Bygge- og anlægsarbejder – Imatran paloaseman rakennusurakka (pääurakka)

OJ S 153/2026 11/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Etelä-Karjalan hyvinvointialue

E-mail: hankinnat@ekhva.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Imatran paloaseman rakennusurakka (pääurakka)

Beskrivelse: Etelä-Karjalan hyvinvointialue pyytää tarjouksia Imatran paloaseman rakennusurakasta (pääurakka). Rakennuskohteena on Etelä-Karjalan hyvinvointialueelle Imatran kaupungin Korvenkannan kaupunginosaan rakennettava palo- / pelastusasema. Lisäksi kiinteistölle rakennetaan tiloja myös Kaakkois-Suomen Poliisilaitoksen käyttöön, varasto- ja autotallirakennukset sekä liikuteltava, konttimallinen varavaimakone. Kohdetta tulee käyttämään myös Etelä-Karjalan hyvinvointialueen ensihoito sekä Tainionkosken VPK. Kohteen osoite on Piikatu 4, 55120 Imatra, jossa rakentamisalueelle on hyväksytty poikkeamislupa. Erityisesti on huomioitava, että rakentamisalue sijaitsee tärkeällä pohjavesialueella. Urakkamuotona on jaettu urakka, jossa toteutetaan kaikki suunnitelmien mukaiset rakennus-, LVIAJ-, sähkö- ja maanrakennustyöt. Hankkeen rakennusurakoitsija toimii kohteen pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana sekä asettaa vastaavan työnjohtajan. Sivu-urakat alistetaan sivu-urakan alistamissopimuksella pääurakoitsijan alaisuuteen. Sivu-urakoita ovat LVJ-urakka (putki- ja jäähdytysurakka), IV-urakka, sähköurakka ja rakennusautomaatiourakka. Sivu-urakkasopimukset solmitaan tilaajan nimiin. Hankintayksikkö on varannut koko hankintaan 8 200 000 euroa, johon sisältyy pääurakan lisäksi kaikki alistetut sivu-urakat sekä Tilaaajan hankinnat. Työmaalla joudutaan käsittelemään laajasti TLIV-turvaluokiteltua aineistoa, joten pääurakoitsijan on huolehdittava sellaisten tilojen järjestäminen työmaalle, joissa turvaluokitellun aineiston käsittely on mahdollista. Myös kaikkien urakoitsijoiden omien konttoritilojen on täytettävä samat vaatimukset. Lisätietoja ko. tiloista on Turvallisuussopimuksen liitteessä 5 – ”Tietojenkäsittely-ympäristön vaatimukset”. Kohteen suunnitelmat ovat turvaluokiteltuja poliisien tilojen osalta. Teknisissä dokumenteissa ilmenee tilojen lukumäärä sekä rakennus- ja taloteknistentuotteiden määräluettelot. Halutessaan tarjoaja voi käydä tutustumassa poliisitilojen valmiisiin suunnitelmiin 7.7.2026 klo 8 - 16. Paikka: Lappeenrannan virastotalo, Villimiehenkatu 2b aula, josta tarjoajat ohjataan varsinaiseen laskentatilaan. Kaikki suunnitelmiin tutustumistilaisuuksiin osallistujat veloitetaan allekirjoittamaan vaitiolositoumus ennen tilaisuuden alkua. Hankinta on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteissä.

Identifikator for proceduren: 64329d69-b1d4-4cfb-9c75-144302253ca8

Intern ID: C25/2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Hankinta toteutetaan avoimella menettelyllä. Tarjousten vertailussa hyödynnetään hankintalain 44 §:n mukaista sähköistä huutokauppaa, jota voidaan käyttää hankintamenettelyn viimeisessä vaiheessa. Hankintamenettelyn kulku: 1. Tarjouspyyntö julkaistaan HILMAssa ja TED-tietokannassa. Tarjoajilla on mahdollisuus esittää tarjouspyyntöä koskevia lisätietokysymyksiä, joihin vastataan kirjallisesti tarjouspalvelussa. 2. Tarjoajat jättävät alustavan tarjouksensa hankintayksikön asettamaan määräaikaan mennessä. 3. Hankintayksikkö tarkastaa tarjoajien soveltuvuuden sekä tarjousten tarjouspyynnönmukaisuuden. 4. Huutokauppakutsu lähetetään niille tarjoajille, jotka täyttävät soveltuvuusvaatimukset ja ovat jättäneet tarjouspyynnön mukaisen tarjouksen. 5. Huutokauppa toteutetaan sähköisesti Tarjouspalvelussa kutsuttujen tarjoajien kesken. Tarjoajilla on huutokaupan aikana mahdollisuus alentaa tarjouksensa hintaa, vähimmäishuutona (hinnan alentaminen) on 1 000 euroa. Hinnan korottaminen ei ole mahdollista. Sähköisessä huutokaupassa tarjoaja näkee ajantasaisesti sijoittumisensa tarjoukilpailussa. 6. Huutokauppa päättyy 20.8.2026 klo 16.00. Viimeisimmän tarjouksen jälkeen odotetaan 15 minuuttia, ja huutokauppa jatkuu tarvittaessa siihen saakka, kunnes uusia huutoja ei enää tehdä 15 minuutin määräajan kuluessa. 7. Hankinnan valintaperusteena on halvin hinta. Hankintayksikkö tekee hankintapäätökset, tarkastaa valittujen toimittajien soveltuvuusvaatimusten täyttymisen ja allekirjoittaa sopimukset.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Imatran paloaseman rakennusurakka (pääurakka)

Beskrivelse: Etelä-Karjalan hyvinvointialue pyytää tarjouksia Imatran paloaseman rakennusurakasta (pääurakka). Rakennuskohteena on Etelä-Karjalan hyvinvointialueelle Imatran kaupungin Korvenkannan kaupunginosaan rakennettava palo- / pelastusasema. Lisäksi kiinteistölle rakennetaan tiloja myös Kaakkois-Suomen Poliisilaitoksen käyttöön, varasto- ja autotallirakennukset sekä liikuteltava, konttimallinen varavaimakone. Kohdetta tulee käyttämään myös Etelä-Karjalan hyvinvointialueen ensihoito sekä Tainionkosken VPK. Kohteen osoite on Piikatu 4, 55120 Imatra, jossa rakentamisalueelle on hyväksytty poikkeamislupa. Erityisesti on huomioitava, että rakentamisalue sijaitsee tärkeällä pohjavesialueella. Urakkamuotona on jaettu urakka, jossa toteutetaan kaikki suunnitelmien mukaiset rakennus-, LVIAJ-, sähkö- ja maanrakennustyöt. Hankkeen rakennusurakoitsija toimii kohteen pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana sekä asettaa vastaavan työnjohtajan. Sivu-urakat alistetaan sivu-urakan alistamissopimuksella

pääurakoitsijan alaisuuteen. Sivu-urakoita ovat LVJ-urakka (putki- ja jäähdytysurakka), IV-urakka, sähköurakka ja rakennusautomaatiourakka. Sivu-urakkasopimukset solmitaan tilaajan nimiin. Hankintayksikkö on varannut koko hankintaan 8 200 000 euroa, johon sisältyy pääurakan lisäksi kaikki alistetut sivu-urakat sekä Tilaajan hankinnat. Työmaalla joudutaan käsittelemään laajasti TLIV-turvaluokiteltua aineistoa, joten pääurakoitsijan on huolehdittava sellaisten tilojen järjestäminen työmaalle, joissa turvaluokitellun aineiston käsittely on mahdollista. Myös kaikkien urakoitsijoiden omien konttoritilojen on täytettävä samat vaatimukset. Lisätietoja ko. tiloista on Turvallisuussopimuksen liitteessä 5 – ”Tietojenkäsittely-ympäristön vaatimukset”. Kohteen suunnitelmat ovat turvaluokiteltuja poliisien tilojen osalta. Teknisissä dokumenteissa ilmenee tilojen lukumäärä sekä rakennus- ja taloteknistentuotteiden määräluettelot. Halutessaan tarjoaja voi käydä tutustumassa poliisitilojen valmiisiin suunnitelmiin 7.7.2026 klo 8 - 16. Paikka: Lappeenrannan virastotalo, Villimiehenkatu 2b aula, josta tarjoajat ohjataan varsinaiseen laskentatilaan. Kaikki suunnitelmiin tutustumistilaisuuksiin osallistujat veloitetaan allekirjoittamaan vaitiolositoumus ennen tilaisuuden alkua. Hankinta on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteissä.

Intern ID: C25/2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 15 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Socialt mål, som fremmes: Due diligence i forbindelse med menneskerettigheder i globale forsyningskæder, Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Hinta

Beskrivelse: Hinta, painoarvo 100 % (= 100 pistettä) Pisteiden laskenta: alin vertailuhinta / tarjouksen vertailuhinta x painoarvo (100). Tarjoajien valinnassa hyödynnetään sähköistä huutokauppaa, joka toteutetaan seuraavasti: Hankintayksikkö: 1. Avaa tarjoukset. 2. Tarkastaa tarjoajan soveltuvuutta koskevat vastaukset, tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden ja tekee alustavan kokonaisarviointin tarjouksista. 3. Lähettää huutokauppakutsun hyväksytyn tarjouksen jättäneille tarjoajille. 4. Järjestää huutokaupan. Alin tarjous voittaa. Viimeisimmän

tarjouksen jälkeen odotetaan 15 minuuttia. 5. Tekee hankintapäätöksen huutokaupan perusteella ja antaa päätöksen tiedoksi kaikille tarjoajille. 6. Solmii sopimuksen valittavan tarjoajan kanssa valitusajan jälkeen ja soveltuvuutta koskevat ehdot tarkastettuaan. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella.
Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)
Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset
Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://tarjouspalvelu.fi/ekhva?id=615197&tpk=097506c3-c7b1-4737-af19-238d7e84b440>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/ekhva?id=615197&tpk=097506c3-c7b1-4737-af19-238d7e84b440>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 19/08/2026 07:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 19/08/2026 07:15:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

Elektronisk auktion: ja

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Hankintalain mukainen.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Markkinaoikeus

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Etelä-Karjalan hyvinvointialue

Registreringsnummer: 3221313-1

Postadresse: Valto Käkelän katu 3

By: LAPPEENRANTA
Postnummer: 53130
Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)
Land: Finland
Enhed: Etelä-Karjalan hyvinvointialue
E-mail: hankinnat@ekhva.fi
Telefon: +358 5352000
Internetadresse: <https://ekhva.fi>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Markkinaoikeus
Registreringsnummer: 3006157-6
Postadresse: Radanrakentajantie 5
By: Helsinki
Postnummer: 00520
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)
Registreringsnummer: FI09880841
Postadresse: Mannerheiminaukio 1a
By: Helsinki
Postnummer: 00100
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
Enhed: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

6c505524-f55d-41bd-a1b8-f50a2d096051-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – udgiver

Beskrivelse

:

Hankintayksikkö pidentää tarjousten jättöaikaa 19.8.2026 klo: 10:00 asti. Huutokauppa alkaa 24.8.2026 arviolta klo 10:00 ja päättyy 27.8.2026 klo 16:00.

10.1. **Ændring**

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: f216c7ac-c314-4e6f-a4c0-8100c5c2d73c - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 10/08/2026 11:51:17 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 10/08/2026 11:51:18 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk

Bekendtgørelsesnummer: 556045-2026

EUT-S-nummer: 153/2026

Offentliggørelsesdato: 11/08/2026